



## MINUIT VINGT

**Daniel GALERA**

Traduit du portugais (Brésil) par Régis de Sa Moreira

Collection « *Les Grandes Traductions* »

**En librairie le 4 octobre 2018**

### LE LIVRE

---

Dans un Porto Alegre accablé par la chaleur et paralysé par une grève des transports, trois amis se retrouvent plus de vingt ans après s'être perdus de vue. À la fin des années 1990, ils avaient lancé un célèbre fanzine numérique, et ce qui les réunit aujourd'hui, c'est la mort du quatrième membre de la bande, devenu entretemps un écrivain très en vue sur la scène brésilienne : Andrei Dukelsky, surnommé « Duc », assassiné en pleine rue pour un stupide vol de portable. À l'occasion de ces retrouvailles, chacun des trois personnages raconte sa propre histoire à la façon d'un puzzle et se remémore le tournant du millénaire, esquissant le portrait incertain de l'ami disparu et le roman d'une génération qui doit tout réinventer, à commencer par son rapport au monde à l'heure d'Internet et des réseaux sociaux. Entre promesses non tenues et angoisses apocalyptiques, Daniel Galera, le jeune auteur prodige de *Paluche* et de *La Barbe ensanglantée*, capte avec une justesse saisissante la réalité d'une jeunesse aux prises avec un monde qui lui échappe.

### L'AUTEUR

---

Né en 1979 à São Paulo, **Daniel Galera** est l'un des écrivains brésiliens les plus importants de sa génération. Il est l'auteur de deux précédents romans parus aux Éditions Gallimard, *Paluche* (2010) et *La Barbe ensanglantée* (2015). Son œuvre, d'une grande originalité, s'inscrit dans le contemporain et est traduite dans une douzaine de langues. Traducteur en portugais de Zadie Smith, John Cheever ou encore David Mitchell, il a récemment été distingué par la revue *Granta* comme l'un des meilleurs jeunes auteurs brésiliens.

Florence Godfernaux ☎ 01 42 79 10 06 / 10 12

& Anne-Laure Clément ☎ 01 42 79 10 04 / 19 26

[fgodfernaux@albin-michel.fr](mailto:fgodfernaux@albin-michel.fr) & [anne-laure.clement@albin-michel.fr](mailto:anne-laure.clement@albin-michel.fr)

Régions, Suisse, Belgique : Sandrine Labrevois ☎ 01 42 79 10 01 / 18 86

[slabrevois@albin-michel.fr](mailto:slabrevois@albin-michel.fr)

Extraits de presse

... / ...

## *Minuit vingt dans la presse brésilienne*

« Daniel Galera taille dans le vif de ses sujets avec une noirceur à couper le souffle. Sa voix singulière éclaire d'une lumière tranchante les zones d'ombre des histoires familiales et personnelles. »

*Le Monde*

« Suivre Daniel Galera depuis ses débuts en littérature a toujours été très excitant. Avec *Minuit vingt*, il nous offre un nouveau roman formidable, rythmé, profond, et habité de personnages particulièrement forts. »

*Zero Hora*

« Ce roman explore le mal-être d'une génération qui est entrée dans la vie adulte au début du XXI<sup>e</sup> siècle, dans un pays qui commençait tout juste à se familiariser avec Internet mais peinait déjà à détourner les yeux des écrans des téléphones portables. Dans un contexte apocalyptique de canicule et de grève générale des transports, Daniel Galera se penche sur la crise de l'âge mûr et les désillusions d'une génération qui pensait à tort que tout s'offrait à elle. »

*Época*

« Daniel Galera explore dans son nouveau livre l'impasse inextricable dans laquelle se trouve toute une génération : jeunes, ils avaient le désir fou de faire et d'agir, mais ils ont perdu cette volonté une fois adultes, ainsi que toutes leurs certitudes quant à ce qu'il est possible d'atteindre dans la vie. »

*Gazeta Do Povo*

« Avec ce roman savoureux, Daniel Galera s'impose définitivement comme le formidable portraitiste de sa génération. Il réussit le challenge, que bien des écrivains échouent à relever, de multiplier les voix et les narrateurs avec subtilité et intelligence ; une façon habile de dépeindre en profondeur les inquiétudes qui affligent les jeunes d'aujourd'hui – politique, corruption, violences urbaines et cruauté du marché du travail conjuguées aux insatisfactions personnelles, aux inégalités entre les hommes et les femmes, et à la fragile construction d'une nouvelle relation parents/enfants une fois passée la rébellion de l'adolescence. Chaque lecteur pourra retrouver un peu de son histoire dans chacun des personnages et cela contribue au grand plaisir de lecture qu'offre ce roman. »

*Folha*

« Un roman à ne pas rater ! »

*Veja*